

# 台湾観光

日本語版

www.tva.org.tw

619 2021  
JAN - MAR

## in 新竹 台湾ランタン フェスティバル

2021年「自転車旅行年」  
自転車で台湾を旅しよう！

新竹十七公里海岸線自転車道  
海と森の風景を駆け抜けよう！

台北のカフェ  
おいしいレトロ探訪



行きたいわん

# 台湾に



台湾に行きたいわんは、台湾をまるごと紹介している日本語のサイトです。

日本のみなさんに、観光スポット、グルメ、

体験、ショッピング、ホテルなど、

台湾から最新情報をお届けします！



INSTAGRAM



FACEBOOK



WEBSITE

# 台湾観光

日本語版第619号

創刊期日：1967年8月25日  
発刊期日：2021年1月1日  
定価：NT\$150

明治28年維新政府が台湾を領有したとき、すでに基隆から新竹まで鉄道が敷設されていた。往時の機関車はいまも台北市内の公園に保存されており、実見できる。日本は以後、台湾鉄道の延伸や整備に精魂を傾けるが、半世紀をかけて一つの輪にすることはできなかった。台湾本島を一周する鉄路が完成するのは実に1991年のことである。

文/柳本通彦

## FEATURES

### 06 特別企画

#### 2021年「自転車旅行年」

自転車で台湾を旅しよう！

### 08 トラベル特集

#### 台湾ランタンフェスティバル in 新竹



表紙デザイン/謝均葵

### 20 台湾サイクリング

#### 新竹十七公里海岸線自転車道

海と森の風景を駆け抜けよう！



P.08

### 28 グルメ特集

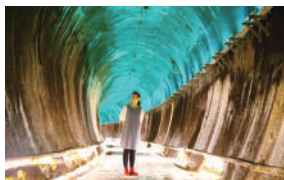
#### 台北のカフェ

おいしいレトロ探訪

### 34 台湾鉄道

#### 途中下車の旅

苗栗駅—客家の町の鉄道遺産



P.34



P.20



P.28

## INFORMATION

- 02 新年のご挨拶—交通部観光局局長
- 03 新年のご挨拶—台湾観光協会会長
- 04 NEWS
- 05 数字でみる台湾観光情勢
- 26 ITF特別報道
- 38 コラム—台湾の光 第50回
- 39 コラム—台湾行きつ戻りっ 第35回
- 40 業界短信&とっておき「食泊飲楽」
- 41 観光ホテルリスト

会長・発行人/葉菊蘭  
副会長/蘇成田、凌璐、莊聖如  
編集顧問/羅瓊雅、鐘逸寧、李宜潔  
発行所/財団法人台湾観光協会  
住所/台北市忠孝東路4段285号8F-1  
TEL: +886-2-2752-2898  
FAX: +886-2-2752-7680  
E-mail: yasir@tva.org.tw  
http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所  
住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8川手ビル3F  
TEL: +81-3-3501-3591~2  
FAX: +81-3-3501-3586  
E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所  
住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F  
TEL: +81-6-6316-7491  
FAX: +81-6-6316-7398  
E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野創興行銷股份有限公司  
総経理/胡代華  
総編集/柳本通彦  
編集統括/李建樹  
取材編集/高田雅子、莊宝琳、蘇有勻  
特約作者/吉岡生信  
翻訳者/杉本好美、森美恵子、松田良孝  
デザイン/蔡函妍、蔡緯儒、謝均葵  
営業部/萬麗娟、呂麗君  
イベントプロモーション部/陳淑貞  
発行部/劉乃甄、江秀明  
財務部/蔡慧君

住所/台北市信義路4段265巷20弄5号  
TEL: +886-2-2325-2323  
FAX: +886-2-2701-5531  
E-mail: editor@v-media.com.tw  
http://www.v-media.com.tw  
印刷/欣佑彩色製版印刷股份有限公司

中華民國交通部觀光局  
E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw  
http://taiwan.net.tw  
本誌「台湾観光」は財団法人台湾観光協会が出版し  
版權を所有しています。転載の場合は事前に当協会  
へお問い合わせください。

広告專線: +886-2-2325-2323  
中華郵政台北雜字第1709號執照登記為雜誌交寄



FACEBOOK  
「台湾に行きたいわん！」



INSTAGRAM  
「台湾に行きたいわん！」



WEBSITE  
「台湾に行きたいわん！」  
@taiwanikitai.com



issuu  
@issuu.com/taiwankankou

# 新年のぐい挨拶

交通部観光局局长 張錫聰

2021年を迎えるにあたり、日本の読者の皆様に謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

この一年、全世界が新型コロナウイルス感染症の影響を受け、国際観光は危機ともいえる事態に直面してまいりました。台湾政府は、昨年初めの感染拡大時にいち早く海外からの上陸を制限し、各方面の感染防止策を講じてきました。この間の官民一体となった奮闘努力の結果、人々の暮らしは平常通り維持され、国内観光も速やかに回復しました。台湾では、経済と防疫のバランスを保ちつつ、いつでも海外からのお客様をお迎えできるように万全の準備をしております。往來が全面開放された暁には、コロナ封じ込めに成功した台湾は、きっと日本の皆様に最初に選ばれる旅行目的地となるものと確信しております。

近年、台湾観光局では、毎年ひとつの「テーマ」をもうけて観光キャンペーン

を展開しています。2020年は「脊梁山脈旅行年」と題して、台湾の秀麗な山岳風景やハイキングコースをご紹介します。2021年のテーマは「自転車旅行年」です。台湾の自転車に優しい環境と道路網を活用し、台湾の国際的な「自転車王国」としてのブランドイメージと公共交通機関を組み合わせます。同時に選定した16本の自転車観光コースでは、台湾観光局が管理する国家風景区や各

地方都市を訪れ、街の路地や山海に分け入り、台湾ならではの人情味や地方の特色に触れることができます。深い趣のある体験は旅を特別な価値のあるものにしてくれることでしょう。外国人ツーリストの皆様が自転車で台湾を巡りにいらっしゃるのを、心からお待ちしています。

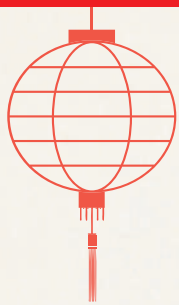
このほかにも、台湾と日本には多くの共通する観光要素があります。なかでも鉄道の交流には長い歴史があります。2022年の台湾は「鉄道旅行年」で

す。新型コロナウイルス感染症の終息後には、ぜひ台湾にいらして自転車や鉄道で台湾各地を旅し、大自然のなかで心身にリフレッシュしながらエネルギーをチャージしてください。

時間が過ぎるのは早いもので、2021年で東日本大震災から10年目を迎えます。「日本台湾交流協会」は今年を「日台友情年」と定めています。日本は長年にわたり台湾の観光にとって最も大切なパートナーであり、相互訪問者数は毎年新記録を更新し続けています。新型コロナウイルス感染症が終息し、出入国の渡航制限が解除されたとき、両国間の往來はきわめて速やかに平常を回復できるものと信じております。

最後に、皆様と一日も早くこの台湾でお会いできる日を願うとともに、新しい一年の皆様のご健康とご多幸をお祈りして、新年のご挨拶とさせていただきます。





# 新年のご挨拶

台湾観光協会会長 葉菊蘭

年頭にあたり、日本の読者の皆さまと観光業界の皆様へ台湾旅行業界を代表して謹んで新春のご挨拶を申し上げます。

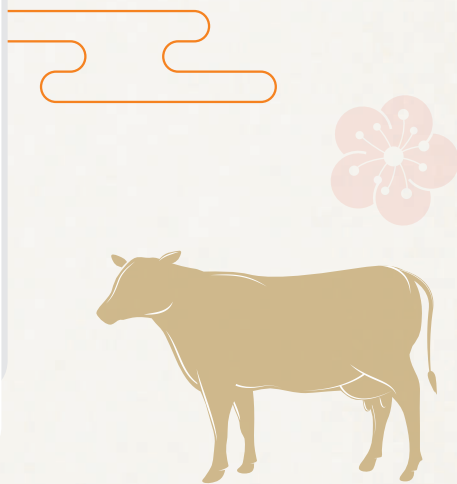
昨年は、年明け早々の新型コロナウイルス感染症の感染爆発以来、国を跨いで移動が制限されるなど、日常の暮らしに少なくない影響を受けただけでなく、各国の観光産業も大きな衝撃に見舞われました。台湾でも海外からのツーリストが激減し、業界の損失は補填困難な規模に達しました。振り返りますと、台湾と日本の観光交流は、今までSARSや東日本大震災など幾多の困難を乗り越えてきましたが、これほど深刻な影響は初めてでしょう。幸い、台湾では国民一体となった防疫対策が功を奏し、世界から注目を集める成果を収めてまいりました。旅行関係業者はこの期間を利用して、万

全の感染対策を講じるとともに、次々に新しい旅行商品を開発し、国内旅行は従来のレベルまで回復するに至っています。いつ海外からのお客様が復活しても大丈夫な態勢が整っていると申せましょう。

台湾と日本は、互いに最も重要な観光市場です。今まで幾度も自然災害に見舞われましたが、つねに互いに支援の手を伸ばし克服してきました。こうした長年の友好の歴史のうえに、緻密に情報を交換する仕組みが整っています。コロナの影響でしばらくの間は距離上の制限がありますが、私たちは積極的にオンライン説明会・講座・配信などを通して双方の友誼と交流を密接に保ち、日本の皆様の「台湾ロス」を緩和する努力を続けております。また、台湾観光協会と交通部観光局は昨年6月以降、三重県・香川県・岐阜県・

山口県の知事とオンラインで会議を開催し、今年も静岡県・青森県の知事とのオンライン会議を予定しています。昨年の会議ではお互いの近況を報告するとともに、感染対策と収束後の交流について話し合う機会をもうけました。当方からは、台湾が安心・安全な地域であることを強調し、往来再開後には最初の旅行目的地にお選びいただけるようお願い申し上げます。

「明けない夜はない」と申します。感染拡大が収まり、往來の制限が解かれたとき、両国の交流はきっと速やかに回復できるでしょう。そのときは、皆様に台湾の美景・美食・風情を新たな感動とともに満喫していただけるよう準備を整えております。一日も早く皆様と台湾でお会いできる日が来ることを心よりお待ちしております。上げております。



# NEWS

—— 台湾の窓 ——

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の最新ニュースをお届けします。



共に走ろうサイクリング環島出発式（写真／交通部観光局）



両鉄観光促進イベント開幕式（写真／東武鉄道台北事務所）

## 日台友情・ありがとう台湾！ 東日本大震災から10年～感謝を伝えるイベント実施



キービジュアルは日台の人々が支え合い信頼し合う姿を象徴



日台友情ロゴ

日台友情・両鉄オンライン

日台旅行写真ギャラリー投稿募集イベント

応募期間：2020年12月21日～2021年3月7日

応募方法：東武グループ Taiwan公式Facebookページ

投稿文コメント欄に写真を添付



東武グループ Taiwan（中国語）

日本台湾交流協会は2020年12月1日、東日本大震災から10年目の節目となる2021年を前に、日台友情の精神を表したロゴとキービジュアルを制作したことを発表した。震災当時、台湾から寄せられた250億円を超える義援金をはじめとする数々の支援への感謝を改めて伝えるために、同協会では2020年から2021年にかけて様々な活動を実施していく。活動の一環として、2020年12月22日から12月30日には「日台友情・共に走ろうサイクリング環島」と題して、日本の地方自治体からの派遣職員有志がサイクリングで台湾を一周。各地の自治体職員や住民と交流し、台湾観光局が2021年にPRする「自転車旅行年」にエールを送った。

また12月21日からは「鉄道に乗って、日台両鉄沿線の名所を巡っていく」をスローガンに、台湾観光局と日本台湾交流協会の協力のもと、東武鉄道と台湾鉄道が主催する「日台友情・両鉄観光促進イベント」がスタート。2021年12月末まで「乗車券交換」を実施するほか、11月30日まで台湾鉄道南港駅に両鉄道の沿線スポットや車両を紹介するパネル展と「鉄道周遊地図すごろくゲーム」の床シールを設置する。すごろくは現場で楽しめるほか、オンラインで図案をダウンロードして自宅で楽しむこともできる。さらに3月7日まで、海外に行けない中でもオンラインで海外旅行気分を味わってほしいと、「両鉄オンライン日台旅行写真ギャラリー投稿募集イベント」も実施している。

表一、2020-2019年国民出国者数月別統計比較表

月別	2020年(単位：人)	2019年(単位：人)	比較増減(%)
1	1,412,220	1,299,722	8.66
2	603,211	1,468,616	-58.93
3	101,217	1,396,026	-92.75
4	11,168	1,415,406	-99.21
5	17,611	1,463,759	-98.80
6	18,249	1,570,675	-98.84
7	28,106	1,581,016	-98.22
8	37,786	1,481,669	-97.45
9	31,622	1,372,190	-97.70
10	30,390	1,517,174	-98.00
11	23,666	1,343,563	-98.24
小計	2,315,246	15,909,816	-85.45
12		1,191,519	
合計		17,101,335	

# 2020 JAN-NOV 出入国人数統計

訪台旅客総数：1,355,849 (-87.35%)

外国人旅客数：1,076,620 (-83.84%)

(うち日本人旅客数)：268,766 (-86.16%)

僑民旅客数：279,229 (-93.12%)

出国者人数：2,315,246 (-85.45%)

※ ( ) 内は昨年同期比

表二、2020-2019年訪台旅客月別統計比較表(居住地別)

月別	2020年(単位：人)				2019年(単位：人)				比較増減(%)		
	合計(A)	僑民(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	僑民(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	僑民(C/D)	外国人(E/F)
1	812,970	226,464	586,506	26,224	867,711	331,166	536,545	27,990	-6.31	-31.92	9.31
2	357,357	27,459	329,898	12,322	956,202	394,228	561,974	34,150	-62.63	-93.03	-41.30
3	78,259	1,836	76,423	2,524	1,079,498	386,461	693,037	34,822	-92.75	-99.52	-88.97
4	2,559	642	1,917	85	1,101,393	477,716	623,677	36,713	-99.77	-99.87	-99.69
5	3,250	805	2,445	104	1,039,758	444,719	595,039	33,540	-99.69	-99.82	-99.59
6	7,491	1,166	6,325	249	932,697	400,933	531,764	31,089	-99.20	-99.81	-98.81
7	11,748	3,066	8,682	378	988,765	480,622	508,143	31,895	-99.81	-99.36	-98.29
8	18,536	4,554	13,982	597	1,030,937	460,080	570,857	33,256	-98.20	-99.01	-97.55
9	23,520	7,494	16,026	784	794,415	225,451	568,964	26,480	-97.04	-96.68	-97.18
10	18,982	3,073	15,909	612	939,131	230,735	708,396	30,294	-97.98	-98.67	-97.75
11	21,177	2,670	18,507	705	990,397	227,598	762,799	33,013	-97.86	-98.83	-97.57
小計	1,355,849	279,229	1,076,620	4,047	10,720,904	4,059,709	6,661,195	32,098	-87.35	-93.12	-83.84
12					1,143,201	286,128	857,073	36,877			
合計					11,864,105	4,345,837	7,518,268	32,504			

表三、2020-2019年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

月別	2020年		比較増減(%)	2019年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	135,614	4,374	-7.23	146,184	4,715
2	114,053	3,932	-21.30	144,923	5,175
3	12,638	407	-94.14	215,809	6,961
4	308	10	-99.81	166,364	5,545
5	242	7	-99.86	167,157	5,392
6	471	15	-99.66	138,537	4,617
7	715	23	-99.51	145,794	4,703
8	1,358	43	-99.33	203,510	6,564
9	1,245	41	-99.35	190,356	6,345
10	986	31	-99.52	207,000	6,677
11	1,136	37	-99.48	216,968	7,232
小計	268,766	802	-86.16	1,942,602	5,816
12				225,350	7,269
合計				2,167,952	5,939

表四、2020-2019年国民訪日月別動態比較表

月別	2020年		比較増減(%)	2019年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	457,900	14,770	15.57	396,212	12,781
2	221,264	7,902	-45.50	406,010	14,500
3	8,150	262	-97.96	400,008	12,903
4	580	19	-99.85	393,873	13,129
5	225	7	-99.95	427,773	13,799
6	409	13	-99.91	475,027	15,834
7	750	24	-99.84	477,351	15,398
8	1,460	47	-99.66	433,130	13,971
9	1,464	48	-99.61	375,675	12,522
10	2,144	69	-99.48	414,574	13,373
11	1,955	65	-99.47	368,499	12,283
小計	696,301	2,078	-84.76	4,568,132	13,677
12				343,549	11,082
合計				4,911,681	13,456

# 2021年「自転車旅行年」

## 自転車で台湾を旅しよう！

台湾観光局は2021年を「自転車旅行年」と定め、台湾のサイクリングを世界に向けてアピールしていく。台湾観光局が低炭素化の促進と持続可能な観光の発展を目指し、2020年に環境整備を実施した「サイクリング7大路線」は、どの路線も美しい風景や観光スポット、グルメが揃い、それぞれ個性的な魅力に満ちている。自転車で、ロハスな台湾の旅に出かけよう！



写真／交通部観光局北海岸および観音山国家風景区管理処

### 路線1

#### 北海岸路線（萬金、湾塔、雙湾）

新北市北部の沿海部「北海岸」にはサイクリングロードが多く、三芝の浅水湾、石門の白沙湾や台湾本島最北端の灯台の富貴角灯台、金山の温泉や老街、萬里の野柳地質公園、基隆の和平島など、魅力的な観光スポットを自転車で巡ることができる。

交通部観光局北海岸および観音山国家風景区管理処  
[bit.ly/36Wfxuw](http://bit.ly/36Wfxuw)（日本語）



写真／交通部観光局北海岸および観音山国家風景区管理処



#### 台湾サイクリング7大路線

- 1 北海岸路線
- 2 東北角路線
- 3 宜蘭濱海・蘭陽平原路線
- 4 花東縱谷路線—森林温泉
- 5 東海岸路線—成功三仙台
- 6 西拉雅路線—菱波官田
- 7 澎湖路線



## 路線 5

### 東海岸路線—成功三仙台（馬到成功線）

花蓮から台東にかけての太平洋沿岸部は「東海岸」と呼ばれ、紺碧の海と空、緑の山々が織りなす絶景が広がるエリア。なかでも東海岸随一の日の出観賞スポットとして知られる台東成功鎮の「三仙台」は、ぜひ訪れたいスポットだ。

交通部観光局東部海岸国家風景区管理处  
[www.eastcoast-nsa.gov.tw/ja](http://www.eastcoast-nsa.gov.tw/ja)（日本語）



成功鎮・比西里岸



成功鎮・三仙台

## 路線 2

### 東北角路線（黄金山海線）

新北市瑞芳から宜蘭県蘇澳に至る「東北角」は、山海の絶景が堪能できるエリア。瑞芳の山間部には、九份や黄金博物館などの金鉱関連の観光スポットが多く、山が海際まで迫る海岸線には、海蝕地形や金色のビーチなどの見どころが続く。

交通部観光局東北角および宜蘭海岸国家風景区管理处  
[bit.ly/33YefND](http://bit.ly/33YefND)（日本語）



十三層遺跡



旧草嶺隧道

## 路線 6

### 西拉雅路線—菱波官田（菱波官田線）

台南と嘉義にまたがる西拉雅（シラヤ）国家風景区では、日本人土木技師の八田與一氏の指揮で1930年に完成した台南市官田の「烏山頭水庫（烏山頭ダム）」周辺で、湖水の風景と先人の偉業にふれながらサイクリングを楽しみたい。

烏山頭水庫風景区 交通部観光局西拉雅国家風景区管理处  
[www.siraya-nsa.gov.tw/ja](http://www.siraya-nsa.gov.tw/ja)（日本語）



八田與一銅像



烏山頭水庫

## 路線 3

### 宜蘭濱海・蘭陽平原路線（噶瑪蘭線）

蘭陽平原に広がる宜蘭県は、東は太平洋を臨み、北と西には山並みが続く土地。平原に広がる田園風景と海岸線の美しさに定評がある。勾配の緩やかな場所が多く、初心者も安心してサイクリングが楽しめる。

交通部観光局東北角および宜蘭海岸国家風景区管理处  
[bit.ly/33YefND](http://bit.ly/33YefND)（日本語）



太平洋に浮かぶ龜山島



宜蘭・冬山親水公園

## 路線 7

### 澎湖路線（菊島線）

澎湖は台湾本島西部の台湾海峡に浮かぶ群島。主な地質は玄武岩で、世界に誇る美しい海岸線が広がる。澎湖本島と白沙島・西嶼島の間は跨海大橋でつながっているため、自転車で島めぐりに出かけてみよう。

交通部観光局澎湖国家風景区管理处  
[www.penghu-nsa.gov.tw/Japan/](http://www.penghu-nsa.gov.tw/Japan/)（日本語）



跨海大橋



山水ビーチ

## 路線 4

### 花東縦谷路線—森林温泉（板塊騎遇線）

「花東縦谷」は花蓮・台東間の内陸部に細長くのびる平野。おすすめは花蓮南部の「玉富自転車道」。コース途中の「秀姑巒大橋」上でユーラシアプレートとフィリピン海プレートの境界線をまたぐという、世界でも珍しい自転車道だ。

交通部観光局花東縦谷国家風景区管理处  
[www.erv-nsa.gov.tw/ja](http://www.erv-nsa.gov.tw/ja)（日本語）



玉富自転車道



プレート境界線記念碑

in 新竹  
台湾  
フエス  
ステイ  
バル  
ラン  
タン



2021年の台湾ランタンフェスティバルの会場は、「台湾のシリコンバレー」と呼ばれる科学技術都市・新竹市。300年を超える歴史があり、わずか104km<sup>2</sup>の土地に63か所以上の歴史的建造物があつまる古都でもある。この土地柄を生かし、「未来風Hsinchu Style」をテーマに掲げ、科学技術と伝統文化が融合した「都市型ランタンフェスティバル」を開催する。また、今年は「神戸ルミナリエ」のプロデューサーであるイタリア人のダニエル・モンテベルデ氏がデザインを担当するイルミネーションの設置も決定し、さらに注目が高まっている。

主な会場は6か所。「新竹公園」はメインランタンエリア。「新竹駅前広場」は駅舎のプロジェクトンマッピングが中心となる。古跡が集中する「護城河エリア」はスクリーンへの画像投影や古跡群でのプロジェクトンマッピングを実施。「東大路エリア」は街道がランタン展示会場に変身する。「隆恩圳エリア」は国際ランタンエリアとなり、「新竹緑園道エリア」は客家や台湾原住民族などの文化をテーマにした展示を行う。各会場周辺は観光スポットやグルメも豊富。ゆったり街を歩きながら、古都の魅力を満喫したい。



台湾ランタンフェスティバル・公式ポスター



竹と機械工芸を組み合わせたメインランタン「乗風逐光（風に乗って光を追いかける）」

---

**2021台湾ランタンフェスティバル**  
公式サイト：[theme.taiwan.net.tw/2021TaiwanLantern/](http://theme.taiwan.net.tw/2021TaiwanLantern/)  
会場：新竹公園、台湾鉄道新竹駅前広場、護城河、東大路など  
会期：2021年2月26日～3月7日  
交通：台湾鉄道新竹駅から徒歩で各エリアへ

---



# 歴史 &

# 文化スポット

新竹市中心部の歴史的建造物は、多くがランタンフェスティバルの会場になっている。昼間も足を運び、夜とは異なる風景を堪能しよう。



## 竹塹城迎曦門

新竹は旧名を「竹塹」といい、清代には城郭都市「竹塹城」の外周に城壁が築かれていた。新竹駅北側の環状交差点「円環」にたつ「竹塹城迎曦門」は竹塹城の東門にあたる。国定古跡。

● 新竹市北区東門円環



## 台湾鉄道新竹駅

1913年（大正2年）に建設された台湾鉄道新竹駅は、台湾に現存する最古の駅。美しいバロック建築の駅舎は「台湾で最も美しい駅」の呼び声も高く、国定古跡に指定されている。

2020年にリニューアルされた駅ロビー

## 新竹市





D

### 新竹市第一信用合作社

古典建築と現代建築が融合した建物で、1934年（昭和9年）から新竹信用組合として利用されてきた。正面の大アーチ内に3つの小さなアーチ窓を配するなど外観に特色がある。新竹市定古跡。

📍 新竹市北区大同路130号

C

### 専売局新竹支局

前身は1935年（昭和10年）に落成した「台湾総督府専売局新竹市局」。庁舎と倉庫に分かれており、装飾を抑えながらも優美な設計にモダニズム建築の影響が見られる。新竹市定古跡。

📍 新竹市東区東門街59号

B

### 新竹市美術館

1925年（大正14年）に新竹郡役場として建立され、のちに新竹市役所として利用されていた建物で、新竹州庁と共通する赤煉瓦の和洋折衷建築。現在は現代美術を展示している。新竹市定古跡。

📍 新竹市東区中央路116号

☎ 03-524-7218

🕒 9:00-17:00、月曜休館

💰 入館無料

🌐 [www.facebook.com/hsinchuartgallery](http://www.facebook.com/hsinchuartgallery)

A

### 新竹州庁

日本時代に設置された「新竹州庁」は、現在も新竹市政府庁舎として使用されている。赤レンガに黒瓦を配した和洋折衷建築で、1927年（昭和2年）の落成当時の姿をよく保存している。国定古跡。

📍 新竹市北区中正路120号

☎ 03-521-6121

🕒 8:00-12:00、13:00-17:00、土曜・日曜休館

# 歴史 & 文化スポット



## 護城河親水公園

「護城河親水公園」は新竹駅前広場そばの林森路から新竹市政府北側の世界街まで約800m続く親水公園。かつての竹塹城の堀の一部で、公園の幅は広いところで50mあまりもある。駅前の繁華街に隣接しながらも緑が多く静かな場所だ。近年来、新竹市が「歩いて巡れる都市づくり」を目標に進めてきた「歩行城市計画」の一環として、2020年9月に護城河親水公園のリフレッシュ工事が完了。水路兩岸の歩道や照明などの公共施設の改修に加え、護岸の植栽整理や水質改善が行われた結果、以前よりも温かみのある美しい都会のオアシスに生まれ変わった。透明な水をたたえた水路には魚が泳ぎ、水鳥も飛来する。近隣には歴史的建造物やグルメスポットも多く、水辺と緑に親しみながら、ゆったりと散策が楽しめる市民の憩いの場となっている。ランタンフェスティバルの主要会場のひとつにも選ばれており、夜間のイルミネーションと水辺の風景の饗宴に期待がかかる。

📍 新竹市区林森路から世界街の間





## 新竹州図書館

護城河親水公園に面してたつ「新竹州図書館」は、1925年（大正14年）の完成。開館当初は館名を「新竹街図書館」といい、台湾で2番目に建てられた公立図書館だった。1923年（大正12年）に皇太子時代の昭和天皇が台湾を訪問したことを記念して建設された図書館で、現在も正面玄関上部に皇室の紋章である十六葉八重表菊がはめ込まれており、重要な公共建築であったことがうかがえる。建物は鉄筋コンクリート造りの平屋建ての洋館で、どっしりと重厚で荘厳な雰囲気を持つ。戦後は台湾最大手企業グループ「新光グループ」の所有となり私有財産として長らく閉鎖されていたが、90年代後半に新竹市史跡に認定され、2018年からは市と新光グループが協力して建物を修復。図書館は建設当時の美しい姿を取り戻し、2020年10月に展示施設として36年ぶりに一般公開の運びとなった。2020年10月1日から2021年3月7日まで「重啓・未来閲読 PEOPEN: FUTURE READING」と題し、本とアートの展覧会を開催中。

📍 新竹市東区文化街8号 🕒 9:00-17:00、月曜休館 🆓 入館無料 ※展覧会終了後の運営内容・時間は未定





動物園オリジナルコースター

# 歴史 & 文化スポット



## 新竹市立動物園

1936年（昭和11年）に開園した「新竹市立動物園」は、台湾で最も古い開園から同じ場所で営業する動物園。動物園のシンボルとなっている新竹公園側の門は、ドイツのハーゲンバック動物園の正門を模して1949年に建造されたもので、象の彫像と台座の精巧な彫刻装飾がエレガント。新竹市民なら誰もが、子供のころ象の彫像に迎えられ動物園の門をくぐった思い出があるだろう。この市民の記憶が詰まった動物園が、2017年から2年半にわたる改修工事を経て、2019年末にリニューアルオープン。新生動物園は「おりのない動物園」を設計理念とし、野生動物の本来の生息環境に近い空間を整え、動物たちの活動範囲を拡大。さらに約80種類にもおよぶ動物の食用となる植物を植えた「食物森林」を台湾で初めて取り入れるなど、動物たちの自然な姿を観察できるように工夫を凝らしている。園内の敷地面積は2.7haほどと小規模なので、1時間から2時間あれば全エリアをまわることができる。のんびり歩きながら、動物たちとの触れ合いを楽しもう。



- 📍 新竹市東区食品路66号 ☎ 03-522-2194
- 🕒 9:00-17:00、月曜・旧曆大晦日休園（最終入場16:30）
- 👤 大人NT\$50、6歳-12歳NT\$25、6歳未満・65歳以上無料
- 🌐 zoo-info.hccg.gov.tw



# リノベ古民家めぐり

## 或者工藝櫥窗

新竹地区を中心に文化事業を展開する人文美学ブランド「或者」が運営する「工芸のある暮らし」がテーマの複合施設。建物の築年数は60年あまり。以前は芸能人や上流階級の人びと専用のヘアサロンとして使われていたといい、1階のアーケード、道路の角に向けて曲線を描く建物正面のデザイン、床や天井の人工大理石「磨石子（テラゾー）」仕上げの室内装飾などにレトロな趣が感じられる。柔らかな照明に照らされた1階の入口を通り階段を上がると、2階は工芸品販売フロア。台湾国内外から集められた作家ものの食器や器などが美しくディスプレイされ、フロア全体がギャラリーのような雰囲気だ。3階では不定期で展覧会や講演会を開催。4階のカフェでは選り抜きの茶器や皿に盛り付けたドリンクやスイーツを提供。台湾茶やケーキなどを舌で味わいながら、器の美しさを目で味わい、実際の使い心地も体感できる。気に入った器は2階で購入も可能だ。午後のひととき、ゆったり茶杯を傾けながら、工芸が溶け込んだ生活スタイルを体験してみよう。

- 📍 新竹市東区中央路75号 ☎ 03-522-0500
- 🕒 13:00-21:00、毎月第2月曜定休
- 🍽 4Fカフェ：ミニマムチャージ1人ドリンク1杯／サービス料：7%
- 🌐 [www.facebook.com/OrCraftLife](http://www.facebook.com/OrCraftLife)



## 李克承博士故居 a-moon

1909年生まれの李克承博士は新竹初の医学博士。博士の旧宅は、1943年に3名の日本人商人が共同で建設した商會が前身で、ふたつの回廊をもつ設計がユニークな建物だ。現在はカフェとして運営されている。新竹市定古跡。

- 📍 新竹市北区勝利路199号 ☎ 03-522-0352
- 🕒 9:00-17:00、月曜定休
- 🍽 ミニマムチャージ：1人ドリンク1杯または料理1品
- 🌐 [www.facebook.com/culture.Japanesehome.coffeebread](http://www.facebook.com/culture.Japanesehome.coffeebread)



## 辛志平校長故居

大正時代に建設された「辛志平校長故居」は、新竹中学校歴代校長の宿舍跡。新竹市定古跡に指定されている日本家屋の本館が無料で見学できる。併設のカフェやレストランでは庭を眺めながらゆったりティータイムや食事が楽しめる。

- 📍 新竹市東区東門街32号 ☎ 03-522-0351
- 🕒 11:30-14:30、18:00-01:00、月曜定休
- 🍽 宿舍：入館無料／カフェ・レストラン：店舗により異なる
- 🌐 [www.facebook.com/Hsinchiping\\_former\\_residence](http://www.facebook.com/Hsinchiping_former_residence)
- ※館内参観時は要靴下着用

# 東門市場 グルメ探訪

食品や生活用品を売る3階建ての伝統市場。ここ数年の間に若いオーナーが営むおしゃれなカフェやバー、居酒屋などが増えており、新たなナイトスポットとしても注目を集めている。

## Coffee SHOT 珈琲夏特

友人同士3人で営むカフェ。東門市場にもっとも早く入店した若いオーナーたちのうちの1組で、正式オープンから2021年2月で4年目を迎える。市場裏の路地と市場内の通路にカウンターが面しており、市場散策中に立ち寄って休憩するのにぴったりの場所だ。ドリンクのおすすめは凍らせたコーヒーにフレッシュミルクを注ぐカフェオレ「咖啡歐蕾」。ほかにも各種コーヒーやクラフトビール、手作りスイーツも提供している。

- 📍 新竹市東区東門市場1F1049室
- ☎ 0983-439-731
- 🕒 火曜-水曜18:30-22:00、木曜19:00-22:00、  
金曜18:30-23:00、土曜14:00-23:00、日曜14:00-20:00、月曜定休
- 🌐 bit.ly/2lPek7



## 美山貳拾陸號

オーナーは新竹市香山の沿海部で牡蠣養殖業を営む一家の4代目。店名は、1970年に祖父が漁協に登録した漁船名が由来で、先人の精神を受け継ぎ、大海原への情熱と感謝を胸に牡蠣の養殖を続けていくという決意を表している。看板商品はもちろん、毎日とれたての自社養殖の牡蠣と新鮮な魚介類。具材がたっぷりの海鮮粥や海鮮麺のほか、7種類の海鮮を盛り合わせて蒸した「豪華海景蒸籠」など、自慢の海鮮が堪能できるメニューはどれも必食！



- 📍 新竹市東区東門市場1F1096室 ☎ 0980-760-826
- 🕒 17:30-23:00、月曜定休 🌐 bit.ly/3pFN0Ri

## BAR SPEAKEASY MINI

店名の「SPEAKEASY」は、もともと禁酒法時代の米国の「闇酒場」を指す言葉。市場の壊れたエスカレーターを歩いて2階に上がり、観光客が足を踏み入れるのに勇気がいりそうな雑然とした雰囲気フロアを奥まで進んでやっとたどり着く「BAR SPEAKEASY MINI」は、まさに知る人ぞ知る隠れ家バーだ。60年代ごろの台湾家庭を思わせるレトロな店内では、台湾の要素を取り入れたカクテルを提供している。ちょっとした冒険気分で特別な夜の時間を味わいたい。



- 📍 新竹市東区東門市場2F2055-2056室 ☎ 0955-072-532
- 🕒 18:00-02:00 💰 ミニマムチャージ：1人NT\$200 🌐 www.facebook.com/BARSPEAKEASYMINI

# 廟前必食 グルメ

新竹都城隍廟は清代の1748年の建立。廟敷地内や敷地外壁に沿って各種多様なB級グルメの屋台が並んでおり、食べることが大好きな台湾人のパワフルな熱気に触れることができる。



新竹都城隍廟 📍 新竹市北区中山路75号

## 阿誠號米粉

新竹に来たら、名物のビーフン「米粉」は必食。120年の歴史を持つ老舗の焼きビーフン「炒米粉」はぷりぷりのビーフンとニンニク醤油風味のたれの組み合わせが絶妙。つけあわせには、茹でたスルメイカ「燙魷魚」、スルメイカとつみれいりのあんかけスープ「魷魚肉羹」がおすすめ。

🕒 7:00-21:30



## 柳家肉燥飯

1931年創業の老舗。看板メニューの「肉燥飯」は豚の脂身を醤油ベースのたれでとろとろに煮込んで細かく刻んだそばろをのせたご飯。そばろに振られた黒コショウがアクセントになっている。煮卵や厚揚げも味が染みて美味しい。お供にはシイタケと大根、肉団子入りのスープ「香菇肉燥湯」を。

🕒 10:30-22:00



## 正老牌阿忠肉圓

肉餡をでんぶんの粉で包んで油で揚げた「肉圓」の店。人気の「総合肉圓」は、タケノコ入りとネギ入りの餡を包んだ肉圓のセット。皮はわらび餅のような食感で、甘辛いピンク色のたれが肉餡にぴったり。新竹名物の肉団子スープ「貢丸湯」とあわせて、60年続く老舗の味を堪能しよう。

🕒 8:00-20:30



# 新竹のおみやげ

## 醤油 しょうゆ

1948年創業の「源珍醤油」では、日本人から学んだ伝統技術で大豆と麦を使った醤油と醤油膏（とろみ醤油）を作っている。甘みのあるまろやかな風味が特徴で、「源珍の醤油でなければ自店の料理の味が決まらない」と絶大な信頼を寄せる有名屋台やレストランも多く、まさに新竹グルメを支える縁の下の力持ちだ。「新竹市土産物TOP10」にも選ばれた味をお土産に持ち帰ろう。

### 源珍醤油

📍 新竹市東区西大路221号 ☎ 03-522-2973  
 🕒 08:00-12:00、13:00-16:30、土曜・日曜定休  
 🌐 [www.facebook.com/yuanjen125](http://www.facebook.com/yuanjen125)



伝統的な黒豆を使った商品も人気



## 米粉 ビーフン

日本時代から3代続く老舗。昔ながらの製造方法を堅持し、100年前に創業者が使っていた機器で米100%使用のビーフンを作っている。産地ならではの乾燥前のビーフンも販売しており、周辺住民が朝早くから出来立てのビーフンを求めてやってくる光景がおなじみとなっている。保存がきく定番の天日干しビーフンはお土産にも最適。伝統の味わいを家庭で楽しみたい。

### 東徳成米粉廠

📍 新竹市北区延平路一段317巷3弄47号  
 (駐車場は延平路一段291巷の土地公廟前広場)  
 ☎ 03-523-3530  
 🕒 工場見学09:30-11:00 (要予約)、販売8:00-20:00、日曜定休  
 🌐 [www.facebook.com/DongDeChengMiFen](http://www.facebook.com/DongDeChengMiFen)



## 花生醬

ピーナッツバター

1947年創業の老舗が作るピーナッツバターは、なめらかな食感とほどよい甘さで人気の新竹を代表する土産物。顆粒入りや無糖のもあるので、好みで選ぼう。

### 福源花生醬

📍 新竹市東区東大路一段155号 ☎ 03-532-8118  
 🕒 9:00-21:30



## 竹塹餅

肉餡入り中華菓子

120年の歴史を誇る「竹塹餅」は、ビーフンと肉団子とともに「新竹三宝」に数えられる名物。豚の脂身などで作った餡を包んだ、甘さとしょっぱさがクセになる饅頭だ。

### 新復珍商行

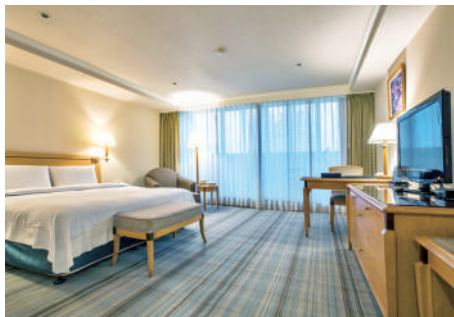
📍 新竹市北区北門街6号 ☎ 03-522-2105  
 🕒 8:00-22:30



## カール登飯店 THE CARLTON

「細やかさ」、「クラシック」、「温かさ」をモットーとしたサービスに定評のある高級ホテル。2014年から段階的にリニューアルを行い、全117室の客室をはじめ、中洋レストラン、宴会ホール、ビジネスセンター、ジムなどの施設がクラシックな趣を残しながらもモダンに生まれ変わっている。ホテルは新竹市中心部に位置し、ご当地グルメの屋台が並ぶB級グルメの殿堂「城隍廟」まではわずか徒歩2分と、市内観光の拠点に最適のホテルだ。

📍 新竹市北区北大路225号  
☎ 03-525-9999  
🌐 [www.carlton-hotel.com.tw/jp](http://www.carlton-hotel.com.tw/jp) (日本語)



新竹の  
ホテル

## 新竹福泰商務飯店 FORTE HOTEL HSINCHU

赤煉瓦のバロック様式風の外観が優雅なホテル。新竹市政府に隣接し、台湾鉄道新竹駅までは徒歩7分。市街地中心の有名観光スポットへもほぼ徒歩圏内と交通の便が良く、70台の車やバイクが駐車可能な駐車場も完備。全138室の客室はシンプルでクラシカルな雰囲気心が心地よい。ラウンジバー、ビジネスセンター、スポーツジム、ランドリールームなども備えており、レジャーもビジネスも快適にサポートしてくれる。

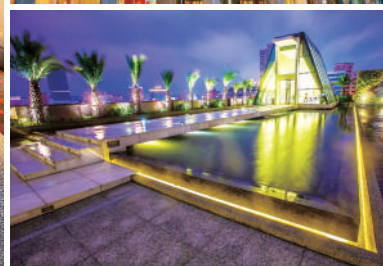
📍 新竹市東区中央路106号  
☎ 03-521-2323  
🌐 [www.fortehotels.com.tw/hsinchu/jp](http://www.fortehotels.com.tw/hsinchu/jp) (日本語)



## Fleur Lis 芙洛麗大飯店

「愛の使者、永遠の恋」の花言葉を持つアイリスをシンボルとしている高級ホテル。台湾で唯一、ウェディングドレス、撮影、挙式、披露宴、宿泊までの総合的なウェディングサービスを提供するホテルとして知られている。台湾鉄道新竹駅まで徒歩10分という便利な立地で、和洋中のレストランやカフェ、宴会ホール、ビジネスセンター、ジムなどの施設も充実。エレガントな空間と上質なサービスがゲストを心から寛がせてくれる。

📍 新竹市東区民族路69号  
☎ 03-623-8899  
🌐 [www.fleurlis.com.tw/jp](http://www.fleurlis.com.tw/jp) (日本語)



# 新竹十七公里 海岸線自転車道

海と森の風景を駆け抜けよう！



台湾観光局は2021年を「自転車旅行年」と定め、台湾各地のサイクリングスポットをPRすることになり、全国でサイクリング旅行が注目を集めている。2月末から3月頭にかけて台湾ランタンフェスティバルが開催される新竹県にも、魅力的なサイクリングスポットが少なくない。なかでも、新竹市北端の南寮漁港から南端の香山區南港まで17kmの海岸線を走る「新竹十七公里海岸線自転車道」は、沿線に美しい海岸線、マングローブの森、風力発電の風車などの美しい風景が続く人気コース。漁港で新鮮な海鮮を味わったり、ビーフンを製造している観光農園に立ち寄ったり、楽しさいっぱいのサイクリングの旅に出かけよう！



- 📍 台湾鉄道新竹駅から新竹市バス藍15区で「南寮」下車、レンタサイクルで各スポットへ
- 🚲 レンタサイクル：一般車1回NT\$150程度、1人用電動3時間NT\$300程度、2人用電動3時間NT\$500程度（店舗により異なる）

新竹十七公里海岸線自転車道



2階の海鮮食堂

## 南寮漁港で海鮮三昧！

南寮漁港のほとりにたつ「南寮漁港漁産直銷中心」は、新鮮な魚介類を手軽に購入できる観光直売センター。1階には地元産や台湾各地から集まった魚介類、パック詰めの刺身、加工品などが並び、店の呼び込みと大勢の買い物客で活気にあふれている。切りたての刺身、茹でたてのイカ、揚げたてのさつま揚げなど、買ってすぐに食べられる総菜もあるので、食べ歩きも楽しい。2階は美食エリアとなっており、海鮮料理を提供する食堂が並んでいる。1階で購入した鮮魚の代理調理を請け負ってくれる店も多いので、希望がある場合は相談を。サイクリングに出かける前に海鮮料理で腹ごしらえしよう！



揚げたてのさつま揚げ



**南寮漁港漁産直銷中心**  
 📍 新竹市北区新港三路1-9号  
 🕒 8:00-21:00

**林家漬丸**  
 📍 新竹市北区新港三路1-9号1F  
 ☎ 03-536-9875  
 🕒 09:00-18:00、月曜定休

**小林海鮮**  
 📍 新竹市北区新港三路1-9号2F (A-1)  
 ☎ 0983-170-149  
 🕒 10:00-19:30

## 海岸線と運河の景色を満喫

直売センター南の環保公園周辺で自転車を借りたら、早速サイクリングに出発しよう。自転車道は往復34kmの長丁場なので、体力に自信がない場合は電動自転車がおすすめだ。環保公園を抜けた海岸の看海公園では、「幸福沙湾」と呼ばれるビーチに置かれたボート型の「LOVE」のオブジェが人気の記念撮影スポットになっている。ここから海岸沿いの「海天一線看海区」と呼ばれる区間をさらに南下すると、波型屋根の東屋が見えてくる。東屋から堤防内側のルートに入ると間もなく、目の前に緑の岸に囲まれた美しい「港南運河」が現れる。運河沿いを走りながら、海岸とはまた違った水辺の美しさを堪能しよう。途中の橋の上から眺める運河も絶景だ。



港南運河



レインボーカラーの橋



緑のトンネル

港南運河を抜けると、マングローブ（紅樹林）の森が広がる「紅樹林公園」と4本のレインボーカラーの橋に出迎えられる。紅樹林公園を抜け、右手に海を眺めながら自転車道を進んでいくと、まもなく可愛らしい並木道「香山綠色隧道」が始まる。緑のトンネルを思わせる並木道は樹々が日差しや風を遮ってくれるので、高原の森林のような風景の中で夏でも心地よく自転車を走らせることができる。



幸福沙湾



海天一線看海区

幸福沙湾・海天一線看海区  
📍 新竹市北区海濱里

港南運河  
📍 新竹市香山区海埔路

紅樹林公園  
📍 新竹市香山区華江街29巷51号

香山綠色隧道  
📍 新竹市香山区





賞蟹歩道



満潮時の湿地



湿地と風力発電の風車

## 香山湿地の豊かな自然にふれる

香山綠色隧道を抜けると、目の前には「香山湿地」が広がっている。総面積が1768haにもおよび、シギやサギ、カモなどの鳥類をはじめ、タイワンアシハラガニやシオマネキなどの蟹類、シオフキガイなどの貝類、ムツゴロウなどの魚類まで、多種多様な生物が生息している国の重要湿地だ。生態保護のため湿地への立ち入りはできないが、全長250mの「賞蟹歩道」の上からは、砂地にうがたれた蟹の巣穴などを間近に観察できる。歩道そばにはカフェもあるので、のんびり湿地の風景を楽しみながら休憩するのもいいだろう。日没のころには、夕日の美しさで有名な台中の高美湿地にも劣らぬ絶景が観賞できる。

### 香山湿地 賞蟹歩道

📍 新竹市香山區中華路五段320巷55-1号 🕒 夏季9:30-18:30、冬季8:30-17:30、火曜・強風時閉鎖



## 香山砂丘の不思議な絶景

賞蟹歩道から6kmほど進むと「香山砂丘」に到着する。自転車道の東屋と標識を目印にゲートから砂丘に下りていくと、目の前には一面の砂と白い風車が続く神秘的な世界が広がっている。ここは新竹の沿岸部に吹く強風に運ばれた浜辺の砂が作り上げた砂丘で、晴れた日には「砂のさざ波」とも呼ばれる風紋を見ることができる。砂漠のような砂丘の先に巨大な風力発電の風車が続く不思議な風景は、夕景の美しさもまた格別だ。砂丘から自転車道終点はもうすぐそこ。一気にゴールまで駆け抜けよう！



自転車道終点に到着！



香山砂丘



### 香山沙丘

📍 新竹市香山区

※自転車等車両進入不可、入口反対側自転車道下に駐輪場と足洗場あり

### 十七公里自転車道終点

📍 新竹市香山区西濱公路560号



押し出し機操作体験



餅状の米粉が麺状に！（この麺は体験用で実食不可）



## 観光農園でビーフンDIY！

「老鍋休閒農莊」は、新竹名物のビーフン「米粉」がテーマの観光農園。創業者一家が中国福建省から台湾に渡ってきたのは1858年のこと。のちに新竹に定住し稲作に従事していた一家は、新竹の強い風がビーフン作りに適していることを発見し、ビーフンの製造販売を始めた。150年を超える「老鍋」の歴史は、そのまま台湾ビーフンの歴史と重なる。

老鍋のビーフン製造工程は19にもおよぶ。台湾在来米をすりつぶし、餅状に蒸しあげた生地を押し出し機に入れ、圧力をかけて筒の底に取り付けた穴の空いた金属プレートからトコロテンのように押し出し麺状にし、もう一度蒸してから小分けにして乾燥させる。現在も昔ながらの工程は変わらないが設備は現代化し、より安全で安定した美味しさを消費者に届けている。母屋に展示されている昔の写真や機器をみると、ビーフンの歴史や製造過程がより身近に感じられるだろう。

農園では体験教室も開催しており、ビーフンや客家の餅料理のDIYが楽しめるほか、近隣の自然観察ツアーなどにも参加できる。ビーフン作りのDIYでは、押し出し機操作とビーフンの小分け作業、商品の包装、作り立てのビーフンの試食が体験できる。完成したビーフンはお土産にぴったりだ。



**老鍋休閒農莊**  
📍 新竹市香山区西濱路六段569号  
☎ 03-537-3075  
🕒 8:30-17:00、水曜定休  
👤 入園無料、DIY要別途料金  
📄 (詳細は公式サイト参照)  
🌐 oldpot.com.tw  
※主要商品は全国の全聯スーパーでも購入可



DIYの持ち帰り用2品と試食用1品が完成！

## 台湾ビーフン豆知識

台湾のビーフンは3種に分けられる。  
購入時にチェックしてみよう。  
純米米粉：米100%  
調合米粉（米粉）：米50%～100%未満  
炊粉・水粉：米50%未満

2020

リモートで挑んだ日本ゾーン

# 台北国際トラベルフェア



日本ゾーンを見学する蔡英文総統と来賓一行



アジア太平洋地区最大規模の旅行博を謳う台湾最大の旅行の祭典「台北国際トラベルフェア（Taipei ITF）」が、10月30日から11月2日にかけて「台北南港エキシビションセンター」（台北南港展覽館）にて開催された。1987年に初めて開催されて以来、年々右肩上がりに伸びてきた来場者数は、2013年以降8年連続で30万人を超え、前年の2019年は40万人に迫る勢いだったが、今回は新型コロナウイルス（COVID-19）の影響でその数が半減。それでも感染防止策を徹底するなどの対策をとったことなどから、4日間で16万6731人もの来場者があった。

今回は台湾で入国制限がかかっていることなどから、出展者スタッフの派遣が難しく、海外からの出展の多くが見送られる中、日本からは28企業・団体が41ブースを出展し、例年通り「日本ゾーン」が設けられた。毎年恒例となっている日本のまつりや文化などを再現するためのパフォーマンスチームの日本からの派遣はできなかったが、各出展者の台湾での提携先やREEPの協力のもと、例年とほぼ変わらぬ盛り上がりを見せた。台湾には現地で行ったトラベルフェアなどのサポートをできる企業も多く、香川県観光協会などのブースの設営と運営に携わった誠亜国際有限公司の矢崎誠氏は「実はリモートでも出展はうまくいくという話を日本の皆さんにも知ってもらいたい」と話す。

昨年、490万人近くの台湾人が日本を訪れているが、現在は新型コロナウイルスの感染防止策として厳しい入国制限が続いているほか、3月19日より海外ツアーが禁止されていることなどもあり、台湾人の日本への旅行は事実上難しい状況にある。そんな中で少しでも台湾で日本を味わって

もらおうと、今回の日本ゾーンでは疑似日本体験を提供するブースが目立った。静岡の観光スポットを背景に合成写真が撮れる体験を提供していたのが静岡県のブースだ。「今回はあえて台湾の方があまり知らない交通が不便なスポットを選んでみました。コロナ収束後の新しい静岡の遊び方を提案しています」と静岡県台湾事務所の宮崎悌三所長は説明する。

日本へ行きたくても行けない「日本失落症」と呼ばれる日本ロスが台湾で広がる中、今回の「日本ゾーン」は近日中に日本へ出かける人のためのものではなく、アフターコロナを見据えた例年とは異なる内容になっていったように思える。多くの人が早期にコロナが収束し、以前のように日本へ遊びに行ける日が来ることを願っている。



おいしいレトロ探訪

## 台北のカフェ

新しいものが次々に登場し、姿を変え続けている国際都市台北も、表通りから少し奥に足を踏み入れると、思いがけないところで昔ながらの表情に出逢うことができる。

時間が止まったような古民家や昭和の純喫茶のような空間で、

日常から離れてゆるやかな時間に浸りきる。

そんな、旅の贅沢時間を演出してくれる注目のカフェ6軒をリストアップ！





## 窩窩wooo

古くから淡水河の水運で栄えた大稻埕埠頭そばに、台湾をこよなく愛する香港人オーナーが開いたカフェ。入口の富士山や太陽、月などの装飾が施された鉄製の飾り格子「鉄窓花」が目を引く建物は、もとはツバメの巣を商う「燕窩行」と呼ばれる商店だったという。入口の赤い扉をくぐると、深緑を基調とした室内に、漢方薬店で使われていた薬筆筒や骨董家具が置かれており、まるで古き良き時代の迪化街に足を踏み入れたような雰囲気。書架にはさりげなく香港の古い雑誌なども置かれており、香港テイストも感じられる。台湾で昔よく見かけたガラスの蓋つきの花柄グラスや、香港から特別に持ち帰った「戦闘碗」とよばれる陶器の碗などの食器類も味わいがある。

もちろん、提供するメニューも香港風。ドリンクの一番人気は香港風レモンティー「凍檸茶」。食事メニューにも、フレンチトースト「西多士」やランチョンミートと目玉焼きをのせたインスタントラーメン「餐蛋麵」など、香港の国民食ともいえるメニューが並ぶ。台湾に居ながらにして香港に旅行したような気分が味わえる、とっておきのスポットだ。

### DATA



📍 台北市大同区民生西路404号  
☎ 02-2555-2056  
🕒 月曜-金曜11:00-19:00、  
土曜・日曜10:00-20:00、月曜定休  
💰 ミニマムチャージ：1人NT\$100以上の  
ドリンク1杯または料理1品／予約：  
休日は不可／席利用：休日は2時間まで  
🌐 [www.facebook.com/wooo.tp/](http://www.facebook.com/wooo.tp/)  
※日本語メニューあり



戦闘碗はデザートやラテの器に



## 大人小点 騰写喫茶室

中正紀念堂裏の静かな路地に行む古文具ショップ「大人小學-古文具」併設の喫茶室。建物は築80年あまりの古民家。店内ではレトロな文房具やアンティーク食器などを扱っており、店の奥が喫茶室のスペースになっている。喫茶室名の「騰写」とは、「謄写版（とうしゃばん）」を指す。日本でも昭和の時代に学校などで広く使われ、「ガリ版」の別名で親しまれたアナログ印刷機だ。店内には謄写版の鉄筆やヤスリ版などが展示されており、実物を見ることができる。

喫茶室でまず驚くのが独特の注文方法だ。最初に入口で席を決め、続けて壁の小引き出しから食券代わりのビー玉を取り出し、座席番号が書かれた穴にビー玉を入れると注文が完了する。この仕掛けはオーナー自作というから驚きだ。ほかにもオーナーが手掛けたユニークな仕掛けが店内の随所に隠れているので現場で確かめてみよう。どれもアイデアと遊び心に溢れていて思わず微笑んでしまうだろう。飲食メニューは甘酒を使った和風ドリンクが名物。手作りのデザートとともに、昭和浪漫の世界を味わってみたい。

### DATA



📍 台北市大安区信義路二段86巷62号

☎ 0922-711-979

🕒 14:00-20:00、月曜-木曜定休

💰 ミニマムチャージ：1人NT\$250 /

席利用：1.5時間 / 予約をおすすめ

🌐 [www.facebook.com/darenxiaoxue](http://www.facebook.com/darenxiaoxue)



食器もおしゃれ！



ユニークな注文コーナー







## 角公園咖啡

カフェが位置するのは、台北駅裏の間屋街と寧夏夜市の中間の静かな通りにたつ古いビルの2階。日本時代に建設された住居用のビルで、築年数は100年を超えるという。天井が高く、屋根裏と屋根の梁や柱までよく見える開放感のある空間は、建設当時の建物の構造を良く残しており、台北ではすでに数少なくなった貴重な建物だ。

店内は壁が白く塗られ、室内を照らす陽光とオレンジのランプの光が、ナチュラルでさわやかな雰囲気を出している。静かに音楽が流れる中、おしゃべり好きの看板猫「咖灰（カーフェイ）」が店内を散策していたり、のんびりコーヒーを飲む人がいたり。ここはまさに、「公園のように人が集まりリラックスできる場所でありたい」という、オーナーが願う空間そのもの。ほのぼのとした時間がしみじみ心地よい。提供するメニューは、自然農法のお茶や、焙煎して1か月以内のコーヒー、新鮮なフルーツなど、ナチュラルでヘルシーな食材を厳選。ブラウニーやタルト、ワッフルなどの手作りスイーツもティータイムを甘くふんわり包み込んでくれるだろう。

### DATA



📍 台北市大同区太原路131号2F

☎ 02-2556-1773

🕒 10:00-18:00、

土曜・日曜10:00-21:00

🍷 ミニマムチャージ：1人ドリンク1杯

🌐 [www.facebook.com/trianglegardencafe](http://www.facebook.com/trianglegardencafe)



おしゃべりな猫の咖灰（カーフェイ）



## 鶺鴒 Kasasagi Coffee Roasters

完全予約制で、Googleマップにも情報が表示されない隠れ家カフェ。2019年末に開店するや、こだわりのコーヒーと美しい空間設計がカフェファンを話題をさらい、瞬く間に予約困難な人気店の仲間入りを果たした。店舗は表に看板がなく、一見すると一般の住宅と変わらない。予約時に通知されたパスワードを打ち込み門を開けて地下に降りていくと、ようやくカササギが描かれた看板があり、カフェの入口に到着する。

店舗はオーナーが育った実家をリノベーションした空間で、日本の昭和な純喫茶をイメージした内装がレトロ感たっぷり。カウンターやテーブルの天板に美しい深緑色の台湾蛇紋石をふんだんに使用しており、落ち着いたオーク調の木材と白を基調とした店内を暖色の照明が優しく照らしている。メニューはコーヒー、トーストのセットのみ。コーヒーは利用時間内ならおかわりも可。スイーツを注文したい場合はあらかじめ予約しておこう。初めてなら、コーヒーの好みを告げてオーナーに銘柄を選んでもらうといいだろう。

### DATA



- 📍 台北市信義区忠孝東路五段236巷3弄19号
- 🕒 水曜・金曜-日曜11:00-14:30、14:50-18:00 (不定期営業、実際の営業日は公式Facebookページを参照)
- 💰 ミニマムチャージ：1人NT\$400 (NT\$100分の商品購入割引込み)
- 🌐 [www.facebook.com/Kasasagicoffee](https://www.facebook.com/Kasasagicoffee)
- ※営業日と予約受付開始時間は公式Facebookページで告知。公開されている予約フォームを参考にあらかじめ予約内容を準備しておき、予約開始時刻に公式FBメッセージへベストして予約申し込みを行うとスムーズ。
- ※簡単な日本語可



カササギは中国語では「喜鵲」と書き、幸福と幸運の象徴

## 明星咖啡

1949年創業の明星咖啡は開店当時18歳の簡錦錐氏と6人のロシア人が設立したカフェ。店名の「明星」は、ロシア語で宇宙を意味する「ASTORIA」に由来し、星の海で輝くひとつ星を意味している。ここは文化サロンの側面も持ち、70年あまりの間に、多くの著名な文化人や芸術家が創作活動を行ってきた。1階のベーカリーは欧風ケーキとパンを販売。2階と3階のカフェは洋風のレトロな空間。名物のロシアンコーヒーや蒋方良元総統夫人に愛されたボルシチが楽しめる。

📍 台北市中正区武昌街一段5号2F

☎ 02-2381-5589 🕒 10:30-21:30

💰 ミニマムチャージ: 1人NT\$180 / サービス料: 10% / 予約: 可

🌐 [www.astoria.com.tw](http://www.astoria.com.tw)



## ASW TEA HOUSE

建物の前身は、大稻埕が水運で栄えていた1917年に開店した台湾初の西洋薬局「屈臣氏 (A.S. WATSON & Co.)」。カフェの店名「ASW」は薬局名に由来する。リノベーションされた店内は、英国の図書館のような雰囲気、窓からは永楽市場や問屋街が並ぶ迪化街が一望できる。茶葉の輸出の拠点だった大稻埕の歴史にちなみ、台湾各地の紅茶や重発酵烏龍茶を提供している。洋風のランチやアフタヌーンティーセットも合わせて味わいたい。

📍 台北市大同区迪化街一段34号2F

☎ 02-2555-9913 🕒 月曜・火曜11:00-19:00、水曜-日曜11:00-19:00、19:30-24:30

💰 ミニマムチャージ: 1人ドリンク1杯 / サービス料: 10% / 予約: 可

🌐 [www.facebook.com/aswteahouse](http://www.facebook.com/aswteahouse) ※日本語メニューあり



## 客家の町の鉄道遺産

# 苗栗駅

台湾北部の苗栗市は住民の9割近くが客家人という客家の町。台湾鉄道苗栗駅の駅舎にも、油桐花模様や客家花布など、客家文化のモチーフが取り入れられている。町に残る日本時代のトンネルや機関車などの鉄道遺産もみどころだ。



台湾鉄道苗栗駅から徒歩または公共レンタサイクルで各スポットへ



### 苗栗鉄道文物展示館

苗栗駅南側出口から徒歩すぐの「苗栗鉄道文物展示館」は、引退した機関車や旅客車両を保存展示している博物館。機関車は大型蒸気機関車DT561号車、阿里山森林鉄道を走っていた小型のシェイ式蒸気機関車28号、製糖工場で活躍した331号などのほか、日本製のディーゼル機関車も展示。車両の間に置かれている車両部品を再利用したベンチやオブジェもかわいらしい。鉄道ファンならぜひ訪れたいスポットだ。

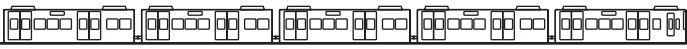
#### 苗栗鉄道文物展示館

📍 苗栗県苗栗市北苗里鉄路一村1号

🆓 入場無料

※機関車や車両への乗車・侵入禁止





## 苗栗歴史スポット

旧苗栗神社（現苗栗県忠烈祠）

### 猫裏山公園

自然地形を利用した緑豊かな公園で、敷地内に歴史的遺物や寺院、レジャー施設を擁する苗栗市の有名観光スポット。以前は「猫狸山」と表記されていたが、2009年に正式名称が「猫裏山」に変更された。公園入口にたつ「苗栗県忠烈祠」の前身は昭和初期の1938年建設の「旧苗栗神社」。戦後は神社が取り壊され、社殿跡に忠烈祠が建てられた。現在は参道の石階段や社殿跡の石垣、燈籠の基台などに、かつての面影がわずかに残っている。



公園内の遊歩道を下っていくと、「苗栗隧道」に出ることができる。明治時代の1903年に完成した台湾鉄道のトンネルで、全長は460m。トンネル北口上部に「功維敘」と刻まれた扁額がはめられていることから「功維敘隧道」とも呼ばれている。1998年の線路移転後に再整備され、現在は遊歩道兼自転車道に生まれ変わっている。トンネル内はLED照明のライティングで彩られ、音楽の合間に機関車の気笛や列車の走行音も放送され臨場感たっぷり。南口から続く線路跡を利用した歩道には引退したディーゼル機関車も置かれており、鉄道遺跡に親しみながらのんびり散策が楽しめるコースになっている。



📍 苗栗県苗栗市公園路 🕒 5:00-18:00

# 古民家を愛でる



## 老家生活藝文空間－苗栗店

築50年を超える古民家をリノベーションしたアットホームなカフェ。映画、アート、教育、音楽、グルメなど、様々な領域に造詣の深い若者たちが運営を手掛けており、「苗栗の芸術・文化の新基地」をめざして店内で地域に根差したイベントや展覧会も開催している。前庭を歩いて建物内に入ると、まるで田舎の親せきの家に遊びに来たようなほっとする空間が広がっている。庭に面した席で外を眺めながら、日替わりの手作りケーキやドリンクでのんびりティータイムを楽しみたい。

- 📍 苗栗県苗栗市中苗里建台街1巷13号
- ☎ 03-732-1756
- 🕒 月曜・木曜13:00-18:00、金曜-日曜11:00-18:00、火曜・水曜定休
- 🌐 [www.facebook.com/soulfamily](http://www.facebook.com/soulfamily)



カフェのカウンターの向こうは旅館入口



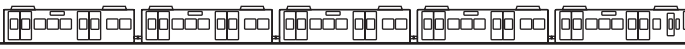
吹き抜けの上は旅館客室階

## 老地方咖啡 THE SPOT COFFEE CO.

苗栗駅そばの「新興大旅社」は1950年代に開業した旅館。内部は建築当時の様子が完全に保たれており、台湾の伝統的な旅館のスタイル特徴を色濃く残している。旅館1階に位置するカフェは、宿泊客にゆったりコーヒーを味わってもらいたいとの願いから開かれたという。こじんまりとした静かで落ち着いた雰囲気、ハンドドリップコーヒーや台湾茶などがいただける。奥の部屋の上部は旅館の吹き抜けとつながっている。ぜひ古い建物の構造美にも注目してみよう。

- 📍 苗栗県苗栗市建国街3号
- ☎ 03-726-0133
- 🕒 10:00-18:00
- 💰 ミニмумチャージ：1人100元/席利用：75分/予約：不可
- 🌐 [bit.ly/37LpRGG](https://bit.ly/37LpRGG)
- ※小さな子供の利用は宿泊客のみ可





## 2F

苗栗市民の台所「北苗市場」の2階にある隠れ家的ランチ店。店内は伝統市場のなかとは思えない可愛らしい雰囲気。モーニングで人気の「猫王三明治」は、ピーナッツバターを塗ったトーストでバナナと卵焼き、ベーコンを挟んだサンドイッチ。「廟口三明治」もピーナッツバタートーストを使用。豚肉の焼肉と卵焼き、キュウリのスライスを挟んであり、食べ応えがある一品だ。朝からしっかり食べて、旅の活力を補給しよう！

📍 苗栗県苗栗市中華路45号2F (北苗市場2F店12)

☎ 0937-847-848

🕒 モーニング：7:00-10:30、ランチ：水曜-金曜 12:00-14:00、日曜・月曜定休

🍷 イートインはミニマムチャージ1人NT\$50 (ドリンク1杯の注文を含むこと) / 席利用：1時間

🌐 [www.facebook.com/2F-122465991696123](http://www.facebook.com/2F-122465991696123)

※ランチは予約制でお任せメニューのみ、2日前17:00までに4人以上で予約



## B級グルメめぐり



## 邱家板條

100年の歴史がある3代続く老舗で、路地裏でありながら常に客足が絶えない人気店。看板メニューは客家伝統のライスヌードル「板條」。汁あり、汁なし、焼きそばタイプが選べるので、好みのものを注文しよう。オーソドックスな汁ありの「肉片板條」はやわらかい麺とあっさりスープでうどんのような味わい。焼きそばタイプの「牛肉炒板條」は、弾力のある麺と牛肉が香ばしい醤油風味と相性抜群の逸品。

📍 苗栗県苗栗市玉興街21号

☎ 03-726-3587

🕒 7:00-14:00、月曜定休



豚肉&玉ネギ

牛肉&青ネギ

## 一口香餡餅

創業から25年あまり地元の人たちに愛されてきた手作りのおやき「肉餅」の専門店。弾力のある皮はカリッと香ばしく焼き上げられており、中には肉汁たっぷりの肉餡がつまっている。カウンターに用意されている醤油や唐辛子をつけても美味！

📍 苗栗県苗栗市中山路49-4号

🕒 14:00-18:30

# 台湾の光

## 「東京駅から地下鉄で行く台湾」



胖太子（ぼんたいず）

仕事で台湾を訪れるうちに、いつしか仕事を忘れて台湾を訪れるようになった日本人。外見は「電音三太子」にそっくりとか何とか…。このところ台湾の空気を吸うことができずに窒息寸前。

みなさんこんにちは。このコラムでは、台湾常連客である私（胖太子）の目線から見た台湾のよいところや面白いものなどを「台湾の光」として読者の皆様にお届けしています。

「葉っぱが黄色くなっている・・・。」大きなイベントが終了した翌日の朝、普段は気にも留めない街路樹の色づきに気がつきました。この原稿は11月中旬に書いていますので、当たり前前といえは当たり前なのですが、コロナは時間の流れを速める効果もあるのではないかと思えるほど今年はその流れが速く、周囲の台湾好きの友人・知人会う度に「今度いつ台湾へ

行けるかねえ・・・。」とお互いしんみりしています。

「せめて東京で台湾を感じたい・・・。」という切なる願いから、台湾料理をぶらぶらしてみるのですが、どうも味（に加えて料理のお値段）が台湾のものと違う感じがしてしまい、しっくりこないのです。そんな時、台湾人の友人から「赤坂に『三商巧福』があった、期間限定で地瓜球（サツマイモの粉を白玉のようにしてさらにそれをあげた屋台スイーツ）があるらしいよ。」という情報をもらい、訪問してきました。

三商巧福は、牛肉麵を看板商品にしたファストフード店で、台湾ほぼ全体

にチェーン展開しています。

台湾に何度か行った方ならば、オレンジ色の看板をフードコートや町中で見かけられたことがあるかもしれません。日本には、2014年に進出し、現在は東京の赤坂に店舗があります。千代田線の赤坂駅を降り、歩いて2〜3分でお店の前に着くと、台湾で見慣れた看板が出ていました。店にはいると、台湾のファストフード店の雰囲気

が漂い、店の奥からはスパイシーな香りもします。店員さんも私が行ったときは、ほとんどが台湾の方だったようで、聞き慣れた台湾の中国語が飛び交っています。「これこれ」と、内

心つぶやきながら、メニュー

ーを見ると、さすがに台湾での値段そのままというわけにはいかないようすが、看板メニューの牛肉麵以外にも、排骨飯、焢肉飯（豚の角煮丼）などの主食が680円くらいから、鶏排（フライドチキン）、小黃瓜（キュウリのおつまみ）菜脯蛋（切り干し大根入りの台湾オムレツ）等が200〜300円台と、周辺の台湾料理屋さんからくらべるとかなりリーズナブルな価格設定で、存分に台湾の味を楽しむことができました。私が行った際は、友人と二人で飲んで食べてお腹が一杯になって5000円でおつりが来ま

した。

先日の台湾のニュースでは、台湾への旅行が再開されるのは、来年の第4四半期頃からのことでした。これも感染の拡大状況などにもよることと思われませんが、まだしばらくは、地下鉄の初乗り運賃で行ける身近な台湾を楽しみながらという日が続きそうです。自分自身が感染しない、そして誰かにも感染させないようにならながら、来たるべき日に向けて、今から「台湾に行ったらしたいこと」リストをつくって備えておきたいと思います。

たいと思います。



# 台湾行きつ 戻りつ



1.春節でごったがえす松山慈祐宮=2020年1月25日、台北市内



2.南方澳の南天宮を春節に訪ねると、おかゆの振る舞いが行われていた=2019年2月5日、宜蘭県蘇澳鎮

## いつもと違う春節

## 戦後の引揚船に見る年越し

## 75年前の旧正月を思う

文・写真  
松田良孝  
(まつだ よしたか)



1969年、さいたま市生まれ。北海道大学農学部農業経済学科卒。八重山毎日新聞記者などを経て、現在はフリー。石垣島など沖縄県と台湾の関係を中心に取材を続ける。著書の『八重山の台湾人』（南山舎、2004年）は、2012年に『八重山的台湾人』として中国語訳され、行人文化実験室（台北）から出版。共著に『石垣島で台湾を歩く：もうひとつの沖縄ガイド』（沖縄タイムス社、2012年）。2014年には小説『インターフォン』で第40回新沖縄文学賞受賞。

ことしの旧正月は2月12日。新型コロナウイルスの影響で、これまでと違う春節となるだろう。いつもと違うといえば、50年間の日本統治が終わった後の春節も、人々はおそらくそれまでとは異なる気持ちで迎えていたことだろう。

台湾の国史館台湾文献館に保管されている資料を見ていたところ、「これはなぜ？」と首をひねってしまうような記録にぶつかった。1946年、つまり、台湾の日本統治が終わった翌年のことが書かれたものである。

台湾にいた日本人は終戦と日本統治の終結に伴い、ほとんどが台湾を離れることになったが、この記録によると、1月25日から2月18日にかけて沖縄向けの引揚船4便が運航されている。基隆発着で石垣島向けと宮古島向けが2便ずつ運航され、計525人がそれぞれの島へ帰った。

日程を細かく見ていくと、「なぜ？」という点が見つかった。まず、宮古島行きは2隻。基隆から到着したのが1月27日と29日。すぐに台湾へ戻るのかと思いきや、半月ほど後の2月12日ようやく宮古島を出港している。この引揚船には、沖縄で終戦を迎えた台湾の人たちが台湾へ戻るためという目的もあったが、記録によれば、戻った人はいないので、乗船のためになんらかのトラブルがあったというこ



### 福泰翡翠湾渡假飯店リニューアルオープン！ Beach Resort Green Bay

1994年創業の翡翠湾渡假飯店がリニューアルオープン！ 新型コロナウイルスの影響で昨年4月に一度閉館した翡翠湾渡假飯店が福泰飯店集団（フォルテ・ホテルグループ）に引き継がれ、「福泰翡翠湾渡假飯店」として宿泊予約受付を再開。翡翠湾渡假飯店は北海岸エリアで最も歴史のあるリゾートホテルで客室は計240室。どの部屋からも目の前に広がるビーチを眺めることができ、最高のマリンビューが堪能できる。館内にはフィットネスジム、会議室、キッズプレイルーム、卓球やビリヤードの施設も完備している。

#### 福泰翡翠湾渡假飯店

📍 新北市萬里区翡翠路17号  
☎ 02-2492-6565  
🌐 [www.greenbayresort.com.tw](http://www.greenbayresort.com.tw)



### 「六堆」へようこそ！ 屏東県のおすすめ客家グルメ

台湾本島最南端の屏東県は住民のほとんどが客家人という地域が多く、県内に「六堆」と呼ばれる客家人集落が形成されている。屏東県政府は客家グルメと地方産産をPRするため、六堆エリアの業者を取りまとめ、各種指導計画を通して産業とブランドの品質や商品の競争力の向上をサポートしてきた。同時に「好客餐桌（客家の食卓）」ブランドとしてマーケティングを統合。商品の知名度を高め、観光客にグルメや客家の里をめぐる六堆観光をアピールしている。

#### 屏東県観光旅遊網

🌐 [www.i-pingtung.com](http://www.i-pingtung.com)



画像提供：台南市政府

### 台南市立図書館、新総館オープン

台南市永康区に台南市立図書館新総館が1月2日にオープンした。新総館は地下2階、地上6階建て。予約した本の受け取りと読み終わった本の返却を24時間行うことができるサービスも提供しており、時間にしばられることなく市民が読書を満喫できるようになっている。モダンでスタイリッシュな設計の館内には、図書館エリアのほか、演芸ホール、空中庭園、会議ホール、カフェなどもそろそろ。あらゆる年齢層の人々が質の高い時間を過ごせる文化空間として、新総館に注目が集まっている。

#### 台南市立図書館新総館

📍 台南市永康区康橋大道255号



### 潮味決滷味 冬の「カレー」新メニュー登場！

醤油ベースのだしで食材を煮込む「滷味」は台湾の街角でよく見かけるB級グルメ。「潮味決」は2019年に伝統的な滷味に改良を加え、明るい店内にICカードを使った注文方法を取り入れて街角グルメをおしゃれな食堂にランクアップ。だしの種類も多く、多彩な味わいが楽しめる。新メニューとして登場したカレー味は、日本風のカレーにヒントを得て数十種類の香辛料を加えて作り上げた香り高いだし。このほか、米酒・胡麻油・鶏肉を煮込んだ養生グルメ「薑黄麻油鶏」も冬の体を温めてくれるおすすめメニューだ。

#### 潮味決 CHAU WEI JIUE

🌐 [www.ciaowin.com](http://www.ciaowin.com)

# 観光ホテルリスト 北部

## 台北圓山大飯店 Taipei Grand Hotel

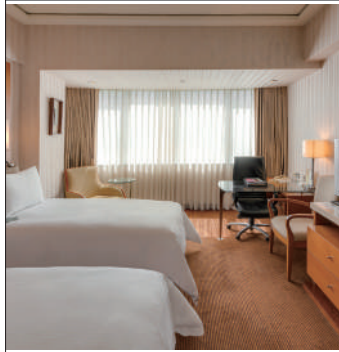


部屋数：500 (スイート：57)  
 室料：シングル/ダブル NTS 8,800-15,800  
 スイート NTS 22,000-36,000  
 (10% サービス料が加算されます)  
 言語：日本語・英語・スペイン語・フランス語  
 レストラン：西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・  
 コーヒーショップ・ステーキハウス  
 設備・施設：新築なった大会議ホール(大ホール)は台北  
 市内を一望する多目的ホール・399のキャ  
 パシティをもつ会議場はグラントホテル  
 だけで、ほかにミーティングルームを10  
 室備えている。フルサポートのビジネス  
 センター・サウナ付きのフィットネスセ  
 ンター・オリンピックサイズスイミング  
 プール・テニスコート・ビリヤード場



台北市中山区中山北路四段1号  
 Tel: 886-2-2886-8888 Fax: 886-2-2885-2885  
 www.grand-hotel.org

## 華泰王子大飯店 Gloria Prince Hotel



部屋数：220  
 室料：シングル/デラックス/エグゼクティブ  
 NTS 6,000-8,500  
 スイート NTS 9,500-20,000  
 言語：日本語・英語・中国語  
 レストラン：饅子レストランとベーカリー (西洋料理)  
 九華樓 (中華料理)  
 設備・施設：コーヒーショップ・フィットネスセ  
 ンター・ビジネスセンター・会議室・  
 宴会場・クリーニングサービス・ノー  
 スモーキングフロア・駐車場・空港送迎  
 サービス



台北市中山区林森北路369号  
 Tel: 886-2-2581-8111 Fax: 886-2-2581-5811  
 www.gloriahotel.com

## 台北怡亨酒店 Eclat Hotels Hotel Eclat Taipei

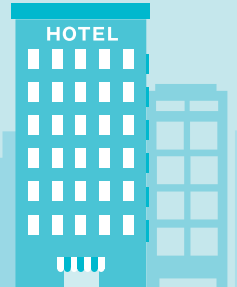


部屋数：60  
 室料：NT\$12,500-NT\$38,000  
 言語：日本語・英語・中国語  
 設備・施設：エクラットラウンジ・駐車場・会議室  
 受賞歴：  
 2020 DESTIN ASIAN reader's choice award  
 読者投票TOP10  
 2019 ミシュランガイド推薦ホテル  
 2020 Hotels.com Loved by Guest Award



台北市大安区敦化南路一段370号  
 Tel: 886-2-2784-8888 Fax: 886-2-2784-7888  
 www.eclathotels.com

# 宿泊情報



## TOUR TAIWAN

台湾毎日定期バス観光



01 台北市内観光  
NT\$1,300



02 烏来高砂族部落観光  
NT\$1,500



03 台北夜の観光  
NT\$1,500



04 基隆港・野柳・北海岸公園観光  
NT\$1,200



05 民俗芸術観光 (三峡・鶯歌)  
NT\$1,300



06 陽明山国家公園  
一山水と秘湯の半日コース  
NT\$1,500



07 九份・東北角海岸観光  
NT\$1,300



08 平溪天燈体験・老街散策  
NT\$1,500



09 千島湖・坪林「茶畑」巡り  
NT\$1,500

10 花蓮タロコ大理石峡谷観光  
NT\$4,200

11 日月潭・埔里鎮と鹿港観光  
(日月潭に泊まる)  
1泊2日 NT\$6,600

12 南投清境 桃源の里で果物狩り  
(清境に泊まる)  
1泊2日 NT\$6,900

13 日月潭・阿里山観光  
2泊3日 NT\$12,500

14 台南・高雄・墾丁こだわりの旅  
(台湾高速鉄道体験)  
2泊3日 NT\$14,500

15 台湾中南部観光  
(日月潭・高雄・墾丁)  
3泊4日 NT\$14,000

16 海岸・縦谷の旅 (宜蘭・花蓮・台東)  
(台湾鉄道体験)  
3泊4日 NT\$15,500

17 台湾一周バスの旅  
(全泊五つ星クラスホテル)  
4泊5日 NT\$16,900



毎日、定期観光バスによる台湾国内各地への  
ツアーを取扱っております。  
 台湾一周315日コースは毎日出発しております。  
 宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、  
 格安チケット、レンタカー  
 (運転手付きも有) 取扱っております。  
 また提携業務について世界各国の  
 旅行社の方々のご連絡もお待ちしております。

宏祥旅行社  
EDISON TRAVEL SERVICE

住所：台北市松江路190号4F  
 TEL：+886-2-2563-5313 / +886-2-2563-4621  
 +886-2-2541-6785  
 FAX：+886-2-2563-4803 / +886-2-2531-1353  
 E-mail：edisons@ms6.hinet.net  
 www.edison.com.tw

交通部観光局  
Tourism Bureau, MOTC



・本広告は交通部観光局の補助を受けています



國立臺灣師範大學  
NATIONAL TAIWAN NORMAL UNIVERSITY

## 外国人留学生 募集中！



師範大学で共に学びましょう！



公式 YouTube  
をチェック！

### 学制・入学申請

学年度	申請期間	合格発表	学期開始
2022 年春学期	2021 年 3 月 1 日 ～ 4 月 30 日	2021 年 6 月	2022 年 2 月
2022 年秋学期	2021 年 10 月開始	2022 年 4 月	2022 年 9 月
2023 年春学期	2022 年 6 月開始	2022 年 10 月	2023 年 2 月

- ・ 期日等の詳細は申請年の募集要項に準じます。
- ・ 入学申請は全面オンライン化されました。資料はすべて受付サイトにアップロードしてください。
- ・ 入学申請書請求・資格審査方式・各学部関連規定（募集要項）についてはインターネット受付サイトをご参照ください。<https://ap.itc.ntnu.edu.tw/istudent/apply/>

### 外国人留学生推薦学部 / 学科・大学院

教育学部	教育学部（学士）、社会教育学科（大学院）
国際及び社会科学部	東アジア学科（大学院）、華語文教学科（大学院）、国際人力資源発展大学院（英語授業）
文学部	英語学科（大学院）、台湾史大学院（日本語による授業あり）
経営学部	企業経営学科、国際経営及び世界戦略大学院
芸術学部	美術学科、デザイン学科（大学院）
スポーツ及びレジャー学部	体育学及びスポーツ科学科、スポーツレジャー及び飲食経営大学院

### 奨学金情報

1. 台湾奨学金（詳細は台北駐日経済文化代表処にお問い合わせください）
2. 師大奨学金：学費・雑費の減免（学士課程1年、修士課程2年、博士課程3年）



全世界に **380** 校を超える世界的知名度の高い姉妹校が点在し、交換留学の選択肢が豊富。



英国大学評価機関クアアカレリ・シモンズ (QS) の「2020 年世界大学ランキング」アジア **61** 位、世界 **331** 位



英国教育専門誌タイムズ・ハイアー・エデュケーション (Times Higher Education) の「THE 世界大学ランキング 2020」で国際性部門台湾第 **1** 位、教育力部門で世界 **20** 位



QS 開催のアジア太平洋地域大学教育国際会議「2015 年 QS APPLE」で当校の公式英文サイトがベスト国際ウェブサイト賞 **銀メダル** を獲得



世界的に有名な国語教学センター (Mandarin Training Center) にて、オンライン授業が可能 (MTC Online)

### 入学申請—国際事務処

☎ +886-2-7749-1272、7749-1284

☎ +886-2-2362-5621 ✉ [intlntnu@ntnu.edu.tw](mailto:intlntnu@ntnu.edu.tw)

🌐 <https://www.ntnu.edu.tw/oia/>

国立台湾師範大学 <https://www.ntnu.edu.tw>